

Sistema stop per fresa

- [en](#)
- Instructions For Use
- [de](#)
- Gebrauchsanleitung
- [fr](#)
- Mode d'emploi
- [it](#)
- Istruzioni per l'uso**
- [es](#)
- Instrucciones de uso
- [pt](#)
- Instruções de uso

INFORMAZIONI IMPORTANTI SUI PRODOTTI

Istruzioni per l'uso

DISPONIBILITÀ

Gli stop per fresa sono disponibili in sei configurazioni. Gli stop per fresa DS2310 (10 mm), DS2315 (15 mm) e DS2320 (20 mm) vengono usati con le frese ITD di diametro compreso tra 2,0 mm e 3,25 mm. Gli stop per fresa DS458 (8,5 mm), DS4513 (13 mm) e DS4518 (18 mm) vengono usati con le frese di 4,25 mm e 5,25 mm di diametro. Gli stop per fresa vengono forniti sterili e sono previsti per l'uso monopaziente.

INDICAZIONI PER L'USO

Gli stop per fresa sono indicati per l'uso con frese spirale multiuso a tre tagli irrigate internamente BIOMET 3i per limitare la lunghezza delle superfici di taglio esposte. Per scegliere gli stop per fresa corretti da utilizzare con le diverse frese, attenersi alle indicazioni riportate di seguito:

Gli stop per fresa DS2310, DS2315 e DS2320 vengono usati con frese ITD di diametro compreso tra 2,0 mm e 3,25 mm.
 Lo stop per fresa DS2310 (lunghezza 10 mm) è indicato per l'uso con le frese ITD210, ITD2710, ITD310, ITD3110 e ITD3210.
 Lo stop per fresa DS2315 (lunghezza 15 mm) è indicato per l'uso con le frese ITD215, ITD2715, ITD315, ITD3115 e ITD3215.
 Lo stop per fresa DS2320 (lunghezza 20 mm) è indicato per l'uso con le frese ITD220, ITD2720, ITD320, ITD3120 e ITD3220.
 Gli stop per fresa DS458, DS4513 e DS4518 vengono usati con le frese ITD di 4,25 mm e 5,25 mm di diametro.
 Lo stop per fresa DS458 (lunghezza 8,5 mm) è indicato per l'uso con le frese ITD428 e ITD528.
 Lo stop per fresa DS4513 (lunghezza 13 mm) è indicato per l'uso con le frese ITD423 e ITD523.
 Lo stop per fresa DS4518 (lunghezza 18 mm) è indicato per l'uso con le frese ITD4218 e ITD5218.

CONTROINDICAZIONI

Al momento non vi sono controindicazioni all'uso degli stop per fresa, se usati per lo scopo indicato, ovvero per limitare la superficie di taglio esposta nelle frese spirale a tre tagli irrigate internamente BIOMET 3i.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Gli stop per fresa BIOMET 3i sono prodotti in materiale plastico biocompatibile e sono previsti per l'uso monopaziente in abbinamento con le frese spirale multiuso a tre tagli irrigate internamente BIOMET 3i.

Il blocco di taglio degli stop per fresa contiene una scanalatura di taglio per ognuno dei sei stop disponibili e una scala per verificare la lunghezza di fresatura; include inoltre un apposito supporto. Il blocco di taglio degli stop per fresa è necessario per agevolare la precisione di misurazione e di taglio degli stop.

ISTRUZIONI

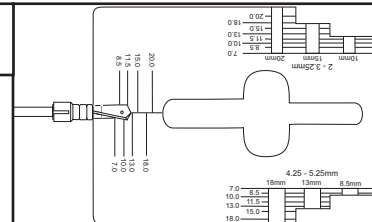
Punto 1: Selezionare lo stop per fresa adatto all'uso.

Punto 2: Montare lo stop sul relativo supporto e posizionarlo nella fessura appropriata sul blocco di taglio.

Punto 3: Tagliare lo stop alla lunghezza desiderata.

Punto 4: Infilare lo stop per fresa sulla fresa, partendo dall'estremità fessurata. Lo stop per fresa scatterà sul mozzo della fresa.

Punto 5: Verificare la lunghezza di fresatura.



PRECAUZIONI

Un inserimento erraneo dello stop per fresa sulla corrispondente fresa BIOMET 3i può comportare il distacco prematuro. Se ciò accade nella cavità orale, il paziente potrebbe involontariamente aspirare o ingerire lo stop per fresa.

Le leggi federali degli Stati Uniti limitano la vendita, la distribuzione e l'uso di questo dispositivo ai soli odontoiatri o medici oppure su prescrizione medica.

ATTENZIONE

Gli stop per fresa BIOMET 3i possono essere usati unicamente su frese spirale multiuso a tre tagli irrigate internamente BIOMET 3i prodotte dopo il 1° agosto 1999. Non sono compatibili con nessun altro sistema di fresatura. L'operatore deve accertarsi di inserire saldamente lo stop per fresa sulla fresa per prevenire la possibilità che si stacchi. Il blocco di taglio dello stop per fresa deve essere usato per misurare, tagliare e verificare lo stop per fresa e le lunghezze di fresatura.

- LOT** Codice del lotto
- Utilizzare entro
- Non riutilizzare
- STERILE R** Sterilizzato con fascio di elettroni
- Consultare le istruzioni per l'uso
- REF** Numero di catalogo
- Solo su prescrizione
- Non riutilizzare
- Non utilizzare se la confezione è danneggiata

Sistema de topes de fresas

- [en](#)
- Instructions For Use
- [de](#)
- Gebrauchsanleitung
- [fr](#)
- Mode d'emploi
- [it](#)
- Istruzioni per l'uso
- [es](#)
- Instrucciones de uso**
- [pt](#)
- Instruções de uso

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE EL PRODUCTO

Instrucciones de uso

PRESENTACIÓN

Los topes de fresas se comercializan en seis configuraciones. Los topes de fresas DS2310 (10 mm), DS2315 (15 mm) y DS2320 (20 mm) se utilizan con las fresas ITD de entre 2,0 mm y 3,25 mm de diámetro. Los topes de fresas DS458 (8,5 mm), DS4513 (13 mm) y DS4518 (18 mm) se utilizan con las fresas ITD de 4,25 mm y 5,25 mm de diámetro. Los topes de fresas se suministran estériles y están indicados para uso en un solo paciente.

INDICACIONES DE USO

Los topes de fresas están indicados para utilizarse con las fresas espirales multiuso de tres hojas con irrigación interna de BIOMET 3i para limitar la longitud de las superficies de corte al descubierto. Utilice la guía siguiente para determinar los topes de fresas que hay que utilizar con las fresas seleccionadas:

Los topes DS2310, DS2315 y DS2320 se utilizan con las fresas ITD de entre 2,0 mm y 3,25 mm de diámetro.
 El tope DS2310 (tope de 10 mm de longitud) está indicado para utilizarse con: ITD210, ITD2710, ITD310, ITD3110 e ITD3210.
 El tope DS2315 (tope de 15 mm de longitud) está indicado para utilizarse con: ITD215, ITD2715, ITD315, ITD3115 e ITD3215.
 El tope DS2320 (tope de 20 mm de longitud) está indicado para utilizarse con: ITD220, ITD2720, ITD320, ITD3120 e ITD3220.
 Los topes DS458, DS4513 y DS4518 se utilizan con las fresas ITD de 4,25 mm y 5,25 mm de diámetro.
 El tope DS458 (tope de 8,5 mm de longitud) está indicado para utilizarse con: ITD428 e ITD528.
 El tope DS4513 (tope de 13 mm de longitud) está indicado para utilizarse con: ITD423 e ITD523.
 El tope DS4518 (tope de 18 mm de longitud) está indicado para utilizarse con: ITD4218 e ITD5218.

CONTRAINDICACIONES

Actualmente no se conoce ninguna contraindicación del uso de topes de fresas cuando éstos se utilizan para el propósito indicado, a saber, para limitar la superficie de corte al descubierto de fresas espirales de tres hojas con irrigación interna BIOMET 3i.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Los topes de fresas BIOMET 3i están fabricados con un plástico biocompatible y están diseñados para uso en un solo paciente en conjunto con fresas espirales multiuso de tres hojas con irrigación interna BIOMET 3i.

El bloque de corte de los topes de fresas contiene una ranura de corte para cada uno de los seis topes disponibles y una escala para verificar la longitud de fresado, e incluye un soporte de los topes de fresas. El bloque para corte de los topes de fresas es necesario para facilitar la medición y el corte precisos de los topes de fresas.

INSTRUCCIONES

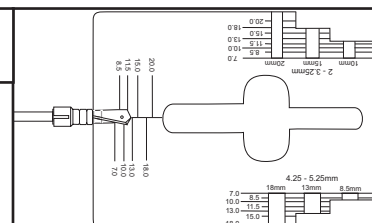
Paso 1: Seleccione el tope de fresa adecuada para la fresa que se está utilizando.

Paso 2: Monte el tope sobre el respectivo soporte y colóquelo en la ranura adecuada del bloque de corte.

Paso 3: Corte el tope a la longitud deseada.

Paso 4: Deslice el tope de fresa en la fresa, con el extremo ranurado por delante. El tope de fresa quedará encajado sobre el bulbo de la fresa.

Paso 5: Compruebe la longitud de fresado.



PRECAUCIONES

Si el tope de fresa no se asienta completamente sobre la fresa BIOMET 3i adecuada, el tope de fresa podría desprenderse prematuramente. Si esto ocurre intraoralmente, es posible que el paciente aspire o ingiera inadvertidamente el tope de fresa.

La ley federal de Estados Unidos limita la venta, distribución y uso de este dispositivo a dentistas o médicos autorizados, o bajo prescripción facultativa.

ATENCIÓN

Los topes de fresas BIOMET 3i sólo pueden utilizarse en fresas espirales multiuso de tres hojas con irrigación interna BIOMET 3i fabricadas después del 1 de agosto de 1999. No son compatibles con ningún otro sistema de fresado. El odontólogo debe asegurarse de que el tope de fresa quede totalmente asentado sobre la fresa para reducir la probabilidad de que el tope de fresa se desprenda de la fresa. El bloque para corte de topes de fresas deberá utilizarse para medir, cortar y comprobar de manera precisa el tope de fresa y las longitudes de fresado.

- LOT** Código de lote
- Fecha de caducidad
- No reesterilizar
- STERILE R** Esterilizado utilizando haz de electrones
- Consulte las instrucciones de uso
- REF** Número de catálogo
- Sólo con receta
- No reutilizar
- No utilizar si el envase está dañado

Sistema de stop de broca

- [en](#)
- Instructions For Use
- [de](#)
- Gebrauchsanleitung
- [fr](#)
- Mode d'emploi
- [it](#)
- Istruzioni per l'uso
- [es](#)
- Instrucciones de uso
- [pt](#)
- Instruções de uso

INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE O PRODUTO

Instruções de uso

DISPONIBILIDADE

Os stops de broca estão disponíveis em seis configurações. Os stops de broca DS2310 (10 mm), DS2315 (15 mm) e DS2320 (20 mm) são usados com as brocas ITD com diâmetro de 2,0 mm a 3,25 mm. Os stops de broca DS458 (8,5 mm), DS4513 (13 mm) e DS4518 (18 mm) são usados com as brocas ITD com diâmetro de 4,25 mm e 5,25 mm. Os stops de broca são fornecidos estéreis e destinam-se para uso em um único paciente.

USO INDICADO

Os stops de broca são indicados para uso com as brocas helicoidais de três lâminas com irrigação interna multiuso da BIOMET 3i para limitar a extensão das superfícies de corte expostas. Utilize o guia abaixo para determinar os stops de broca adequados para uso com as brocas selecionadas:

DS2310, DS2315 e DS2320 são usados com as brocas ITD com diâmetro de 2,0 mm a 3,25 mm.
 O stop DS2310 (10 mm de comprimento) é indicado para uso com as brocas: ITD210, ITD2710, ITD310, ITD3110 e ITD3210.
 O stop DS2315 (15 mm de comprimento) é indicado para uso com as brocas: ITD215, ITD2715, ITD315, ITD3115 e ITD3215.
 O stop DS2320 (20 mm de comprimento) é indicado para uso com as brocas: ITD220, ITD2720, ITD320, ITD3120 e ITD3220.
 DS458, DS4513 e DS4518 são usados com as brocas ITD com diâmetro de 4,25 mm e 5,25 mm.
 O stop DS458 (8,5 mm de comprimento) é indicado para uso com as brocas: ITD428 e ITD528.
 O stop DS4513 (13 mm de comprimento) é indicado para uso com as brocas: ITD423 e ITD523.
 O stop DS4518 (18 mm de comprimento) é indicado para uso com as brocas: ITD4218 e ITD5218.

CONTRA-INDICAÇÕES

Atualmente não existem contra-indicações conhecidas para o uso dos stops de broca quando utilizados para a finalidade indicada de limitar a superfície de corte exposta nas brocas helicoidais de três lâminas com irrigação interna BIOMET 3i.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

Os stops de broca BIOMET 3i são fabricados em plástico biocompatível e destinam-se para uso em um único paciente em conjunto com brocas helicoidais de três lâminas com irrigação interna multiuso da BIOMET 3i.

O bloco para stop de broca contém um sulco de corte para cada um dos seis stops disponíveis, uma escala para verificação do comprimento de perfuração e inclui um suporte para stop de broca. O bloco para stop de broca é necessário para facilitar a medição e o corte precisos dos stops de broca.

INSTRUÇÕES

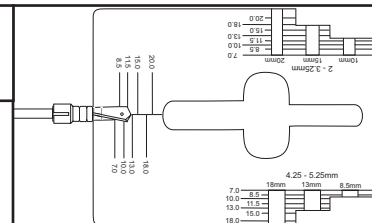
Etapa 1: Selecione o stop de broca apropriado para a broca utilizada.

Etapa 2: Monte o stop sobre o respectivo suporte e coloque o conjunto na fenda apropriada do bloco de corte.

Etapa 3: Corte o stop até o comprimento desejado.

Etapa 4: Deslize o stop de broca sobre a broca, iniciando pela extremidade ranhurada do stop. O stop de broca irá se encaixar sobre o cubo da broca.

Etapa 5: Verifique o comprimento de perfuração.



PRECAUÇÕES

Quando o stop de broca não está assentado de forma adequada sobre a broca BIOMET 3i pode haver desengate prematuro do stop de broca. Caso isto ocorra na cavidade oral, o paciente poderá aspirar ou engolir o stop de broca sem perceber.

Pela legislação federal dos EUA, a venda, distribuição e uso deste dispositivo só podem ser realizadas por ou a pedido de dentistas ou médicos licenciados.

CUIDADOS

Os stops de broca BIOMET 3i podem ser usados somente com brocas helicoidais de três lâminas com irrigação interna multiuso BIOMET 3i fabricadas depois de 1º de agosto de 1999. Esses stops não são compatíveis com nenhum outro sistema de perfuração. O responsável clínico deve certificar-se de assentar totalmente o stop de broca na broca para diminuir a possibilidade de desengate do stop de broca em relação à broca. O bloco para stop de broca deve ser usado para medir, cortar e verificar com precisão o stop de broca e o comprimento de perfurações.

- LOT** Código de série
- Data de vencimento
- Não reesterilizar
- STERILE R** Esterilizado com feixe de elétrons
- Consultar as instruções de uso
- REF** Número de catálogo
- Somente sob prescrição médica
- Não reutilizar
- Não usar se a embalagem estiver danificada